

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 1 z 9

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Použitie látky/zmesi**

Rezací olej

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: Karnasch Professional Tools GmbH
Ulica: Theodor-Heuss-Anlage 12
Miesto: D-68165 Mannheim
Telefón: +49 (0) 6203 / 4039 - 0
E-mail: info@atakarnasch.com
Partner na konzultáciu: Volker Mayer, Sascha Riedel
Internet: www.karnasch.tools
Informačné oddelenie: Volker Mayer, Sascha Riedel
Tel: 06203 / 4039 - 0

1.4. Núdzové telefónne číslo: Núdzové telefónne číslo (24h) + 44 1235 239670**Ďalšie inštrukcie**

Len pre priemyselné a odborné použitie.

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi**Nariadenia (ES) č. 1272/2008**

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008.

2.2. Prvky označovania**Ďalšie pokyny**

Označenia nie sú potrebné podľa 1999/45/ES, dodatku V B, č. 9.

2.3. Iná nebezpečnosť

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi**Ďalšie inštrukcie**

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci**Všeobecné inštrukcie**

Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára. Pri bezvedomí alebo kŕčoch nepodávajte žiadne lieky.

Poskytovateľ prvej pomoci: Dbajte na vlastnú bezpečnosť!

Symptómy sa môžu objaviť až po niekoľkých hodinách po expozícii.

Pri vdýchnutí

Postihnutého preneste na čerstvý vzduch. Postihnutého preneste na pokojné miesto a udržiavajte ho v teple.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 2 z 9

Pri kontakte s pokožkou

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev. Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Pri pretrvávajúcich ťažkostiach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s očami

Okamžite vypláchnite tečúcou vodou otvorené viečko po dobu 10 až 15 minút. Vyhľadajte očného lekára.

Pri požití

Nevyvolávajújte zvracanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**5.1. Hasiace prostriedky****Vhodné hasiace prostriedky**

Vodná hmla. Hasiaci prášok. Kysličník uhličitý. Pena.

Nevhodné hasiace prostriedky

Prudký vodný trysk.

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari môžu vzniknúť:

Kysličník uhličitý (CO₂).

Kysličník uhoľnatý

Oxidy dusíka (NO_x).

5.3. Pokyny pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Noste respirátor nezávislý na okolitom vzduchu a odev chrániaci pred chemikáliami.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy****Všeobecné pokyny**

Používajte osobnú ochrannú vybavu. Nevdychujte plyn/dym/pary/aerosóly. Dbajte na dostatočné vetranie.

Pre iný ako pohotovostný personál

Mimoriadne nebezpečenstvo pošmyknutia sa v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

Pre pohotovostný personál

Sebaochrana zdravotníkov prvej pomoci Zasiahnutého z nebezpečnej oblasti vynesť a uložiť do ľahu.

Postihnutého nenechajte bez dozoru. Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Použite vhodnú ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

V uzatvorenej nádobe zbierať a priviesť k likvidácii.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**Pre zadržiavanie**

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

Očistite s detergentom. Vyhňte sa rozpúšťadlu.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Likvidácia: pozri oddiel 13

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 3 z 9

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

- Vyhňte sa tvorbe olejovej hmly.
- Používajte len na dobre vetranom mieste.
- Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Ďalšie inštrukcie

Mimoriadne nebezpečenstvo v dôsledku vytečenia/rozliatia produktu.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

- Balenia udržiajte v suchu a zatvorené z dôvodu zabránenia znečisteniu a absorpcii vlhkosti.
- Odporúčaná skladovacia teplota: 5-40 °C

Pokyny k spoločnému skladovaniu

- Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
- Maximálna doba skladovania: 1 roky

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Chráňte pred slnečným žiarením. Uchovávajte na dobre vetranom mieste.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

- Dodržiavajte pokyny v technickom liste
- Len pre priemyselné a odborné použitie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
141-43-5	2-aminoetanol	1	2,5		priemerný	
		3	7,6		krátkodobý	

Hodnoty DNEL/DMEL

Č. CAS	Chemická látka				
DNEL typ		Proces expozície	Účinok	Hodnota	
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín				
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	1 mg/m ³	
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		inhalačne	lokálny	0,51 mg/m ³	
Zamestnanec DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	3 mg/kg t.h./deň	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	systemický	0,18 mg/m ³	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		inhalačne	lokálny	0,28 mg/m ³	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		dermálne	systemický	1,5 mg/kg t.h./deň	
Spotrebiteľ DNEL, dlhodobý		orálne	systemický	1,5 mg/kg t.h./deň	

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 4 z 9

Hodnoty PNEC

Č. CAS	Chemická látka	
Oddiel pre životné prostredie		Hodnota
141-43-5	2-aminoetanol; etanolamín	
Sladká voda		0,07 mg/l
Morská voda		0,007 mg/l
Sladkovodný sediment		0,375 mg/kg
Morský sediment		0,036 mg/kg
Mikroorganizmy v čističkách odpadových vôd		100 mg/l
Pôda		1,29 mg/kg

Ďalšie upozornenia

Hraničné hodnoty expozície: žiadne obmedzenie.

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možnosti dobre vetraný.

Ochrana očí/tváre

EN 166

Ochrana rúk

Preventívna ochrana pokožky pleťovým krémom.

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Ochrana pokožky

Chemicky trvalá bezpečná obuv. Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.

Dôkladné očistenie pokožky ihneď po manipulácii s produktom. Vypracujte plán na ochranu pokožky.

Environmentálne kontroly expozície

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	kvapalný
Farba:	sľetložitý, -á, -é
Zápach:	charakteristický

Metóda

Hodnota pH (pri 20 °C): 8,5

Zmena skupenstva

Teplota varu alebo počiatočná teplota varu
a rozmedzie teploty varu: nie je stanovené

Teplota vzplanutia: >180 °C DIN ISO 2592

Dolný limit výbušnosti: nie je stanovené

Horný limit výbušnosti: nie je stanovené

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 5 z 9

Teplota samovznietenia:	nie je stanovené
Tlak pary:	nie je stanovené
Hustota (pri 20 °C):	1,01 g/cm ³ EN ISO 12185
Kinematická viskozita: (pri 40 °C)	8,4 mm ² /s DIN 51562

9.2. Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1. Reaktivita**

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Chrániť pred: horúčava.

10.5. Nekompatibilné materiály

Zabráňte nasledujúcemu: Oxidačné činidlo, silný. kyselina.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu: žiadna

ODDIEL 11: Toxikologické informácie**11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008****Toxikokinetika, metabolizmus a distribúcia**

Samostatne neexistujú žiadne údaje o tomto prípravku/zmesi.

Údaje sa vzťahujú na hlavnú zložku.

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

ATEmix vypočítaný

ATE (orálne) > 2000 mg/kg; ATE (dermálne) > 2000 mg/kg; ATE (inhalačne výpary) > 20 mg/l; ATE (inhalačne prach/hmla) > 5 mg/l

Žieravosť a dráždivosť

Žieravosť/dráždivosť kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Dráždivý účinok na oči: žiadna

Dráždivý účinok na pokožku: žiadna

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 6 z 9

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Ďalšie inštrukcie k skúškam

Žiadne zvláštne nebezpečenstvo. Skúsenosti z praxe.

Výrok bol odvodený na základe vlastností jednotlivých komponentov.

Zatriedenie bolo prevedené podľa spôsobu výpočtu pripravovaných smerníc (1999/45/ES).

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

ODDIEL 12: Ekologické informácie**12.1. Toxicita**

Výrok je na základe vlastností jednotlivých komponentov.

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt nie je ľahko biologicky odbúrateľný.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

12.4. Mobilita v pôde

v stave dodania: kvapalný

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

Obsahované látky v tejto príprave nespĺňajú kritéria pre klasifikáciu ako PBT alebo vPvB.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Obsahy/nádobu likviduje na príslušnom recyklačnom alebo likvidačnom zariadení. Likvidácia odpadu podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a nebezpečných odpadoch.

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

Kl'úč odpadu produktu

130899 ODPADY Z OLEJOV A KVAPALNÝCH PALÍV (OKREM JEDLÝCH OLEJOV A ODPADOV UVEDENÝCH V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Olejové odpady inak nešpecifikované; odpady inak nešpecifikované; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

120109 ODPADY Z TVAROVANIA A FYZIKÁLNEJ A MECHANICKEJ ÚPRAVY POVRCHOV KOVOV A PLASTOV; Odpady z tvarovania a fyzikálnej a mechanickej úpravy povrchov kovov a plastov; rezné emulzie a roztoky neobsahujúce halogény; nebezpečný odpad

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 7 z 9

Pozemná doprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.4. Obalová skupina:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.4. Obalová skupina:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.4. Obalová skupina:

-

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.2. Správne expedičné
označenie OSN:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.3. Trieda, resp. triedy
nebezpečnosti pre dopravu:

Žiaden nebezpečný tovar v zmysle predpisov o preprave.

14.4. Obalová skupina:

-

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredieNEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE:

Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

14.7. Nármorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 75

Smernica 2010/75/EÚ o priemyselných
emisiách: < 1,0 %Smernica 2004/42/ES o VOC v farbách
a lakoch: < 1,0%

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 8 z 9

Ďalšie inštrukcie

Produkt podľa smerníc ES alebo príslušných národných zákonov nepodlieha povinnému označovaniu.

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pre túto látku nebolo vykonané žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och):
1,2,4,6,7,11,12,13,15,16.

AICS (Australien), DSL (Kanada), IECSC (China), REACH (Europäische Union), ENCS (Japan),
ISHL (Japan), KECI (Korea), NZIoC (Neuseeland), PICCS (Philippinen), TSCA (USA)

Skratky a akronymy

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
SVHC: Substance of Very High Concern

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

MECUT-MMKS-MQL STEEL+ALU+COPPER "Easy Clean" Art. 60 1163,60 1162

Prepracované dňa: 01.01.2024

Katalógové číslo: 293

Strana 9 z 9

Ďalšie informácie

Údaje sú založené na dnešnom stave našich znalostí, nepredstavujú ale žiadnu záruku za vlastnosti výrobku a nedávajú základ žiadnemu právnomu vzťahu.

Abkürzungen und Akronyme siehe Verzeichnis unter <http://abk.esdscom.eu>

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)